

**Mission Statement**

Holy Spirit Catholic Church, established to meet the needs of Catholics in the Valley, is a community centered on the Eucharist. We celebrate our diversity through service and social justice for all, as a warm, loving, welcoming, and servant community reaching out to bring hope and dignity. Obedient to the Word & guided by the Spirit, we will discern and address the needs of the community.

**Declaración de la Misión**

La Iglesia del Espíritu Santo esta centrada en la Eucaristía. Celebrando nuestra diversidad mediante el servicio y la justicia social para todos, como una comunidad calurosa, amorosa acogedora y servidora para llevar esperanza y dignidad. Obediente a la palabra guiados por el espíritu, nosotros discernimos y tratamos las necesidades de la comunidad.

**Readings for the week of September 21, 2025**

Sunday: Am 8:4-7/Ps 113:1-2,4-8/1 Tm 2:1-8/Lk 16:1-13 or 16:10-13  
 Monday: Ezr 1:1-6/Ps 126:1-6/Lk 8:16-18  
 Tuesday: Ezr 6:7-8,12,14-20/Ps 122:1-5/Lk 8:19-21  
 Wednesday: Ezr 9:5-9/Tb 13:2-4,7-8/Lk 9:1-6  
 Thursday: Hg 1:1-8/Ps 149:1-6,9/Lk 9:7-9  
 Friday: Hg 2:1-9/Ps 43:1-4/Lk 9:18-22  
 Saturday: Zec 2:5-9,14-15/Jer 31:10-13/Lk 9:43-45  
 Next Sunday: Am 6:1,4-7/Ps 146:7-10/1 Tm 6:11-16/ Lk 16: 19-31

**Lecturas para la semana de Septiembre 21, 2025**

Domingo: Am 8:4-7/Sal 113:1-2,4-8/1 Tim 2:1-8/Lc 16:1-13 o 16:10-13  
 Lunes: Esd 1:1-6/Sal 126:1-6/Lc 8:16-18  
 Martes: Esd 6:7-8,12,14-20/Sal 122:1-5/Lc 8:19-21  
 Miércoles: Esd 9:5-9/Tob 13:2-4,7-8/Lc 9:1-6  
 Jueves: Ag 1:1-8/Sal 149:1-6,9/Lc 9:7-9  
 Viernes: Ag 2:1-9/Sal 43:1-4/Lc 9:18-22  
 Sábado: Zac 2:5-9,14-15/Jer 31:10-13/Lc 9:43-45  
 Próximo Domingo: Am 6:1,4-7/Sal 146:7-10/1 Tim 6:11-16/ Lc 16:19-31



|                |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sat.<br>9/20   | 5:00<br>PM | Bill Black +<br>Coleen King– Birthday                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Sun. 9/7       | 7:30 AM    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Sun.<br>9/21   | 9 AM       | Brian Olide– Birthday Martin Carmona +<br>Gonzalo E. Lizarraga + Juana Gonzalez +<br>Gonzalo T. Martinez + Ignacio Lopez +<br>Gonzalo Em Manzano +<br>Concepcion Lizarraga +<br>Juan M. Encinas + Jose L. Montes +<br>Francisco Payan +<br>Benditas almas del purgatorio<br>Jerry Gonzalez +<br>David Flores + |
| Sun. 9/21      | 11 AM      | Paul J. Smith +<br>Jim Travers +<br>Margaret Ellen +                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                | 6 PM       | Jetzabel Figueroa Quiroz (Salud)                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Mon. 9/22      |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Tues. 9/23     | 8:30 AM    | Jorge Barajas +<br>Natividad Munoz +                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Wed. 9/24      | 8:30 AM    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Thurs.<br>9/25 | 8:30 AM    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Fri. 9/26      | 8:30 AM    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Sat. 9/27      | 5 PM       | Bill Black +<br>Timothy Ganther +                                                                                                                                                                                                                                                                              |

**Feligreses, por favor consideren poner un anuncio en nuestro boletín dominical, es ampliamente leído y muchos feligreses frecuentan negocios propiedad de feligreses, para poner un anuncio llamen: 951-788-9744**

*Thank You*

### Holy Spirit Church Fiesta de Otoño para Niños



**Viernes 10 de Octubre de 5pm - 8:30pm**



Ven y disfruta de una noche de diversión En familia! Vistan a sus hijos de **vaquero o vaquera, personaje favorito de Disney o de su héroe de Marvel.**

**¡Dulces! ¡Dulces! ¡Dulces! ¡Necesitamos dulces!**

**Atencion Feligreses-** Nos complace anunciaries que cada 2 meses tendremos Misa de sanacion el tercer Martes, Iniciaremos con el Martes 14 de Octubre a las 7:00 pm aqui' en la iglesia. Si usted tiene preguntas, llame a la oficina de la parroquia.

El Ministerio Guadalupano los invita a unirse a ellos a rezar el rosario todos los lunes Y cada 12 del mes a las 7pm en la capilla de adoracion. Tambien hoy estaran vendiendo tacos de lengua, asada y pollo despues de misa por solo \$12.00 el combo de 3 tacos y soda o agua.



Los ensayos de la danza para el Dia de Nuestra Senora da Guadalupe ya empezaron. Nos reunimos los viernes y domingos a las 6pm en el estacionamiento enfrente de la oficina, Si tiene preguntas por favoe llame a la oficina.

Debido al poco que tenemos en la oficina para guardar la comida, pedimos su ayuda con tarjetas de comida en vez de comida para los emigrantes. Cualquier cantidad que ested done es de mucha ayuda. Lad tarjetas seran colectadas en la canasta junto con la colecta el sabado y domingo y se pondran en una bolsa sellada para que los contadoe=res de dinero hagan el reporte de cuantas tarjetas se colectaron. Se distribuiran en la oficina y se llevara un record igual que la comida de las personas a quienes se les repartieron y la cantidad que se les dio en tarjetas. Gracias por su generosidad.



### Holy Spirit Parishioners-

**We are hoping to beautify our Sunday bulletin by adding COLOR!**

**You can help support this effort by taking out a business advertisement.**

**We appreciate our parishioner-owned businesses! Please call: 951-788-9774 to place an Ad.**

*Thank You*

### Save the Date! Holy Spirit Church- CHILDRENS' HARVEST FESTVAL

**Friday, October 10, 2025**



Come and enjoy an evening of good wholesome Family Fun! Dress your child as a cowboy or cow-girl, favorite Disney Character, or Marvel Hero.. Please!! **No scary outfits.**

**Candy! Candy! Candy! We need Candy!**

**Attention Parishioners-** Starting Tuesday, October 14, 2025, Fr. Eduardo Aguirre will be celebrating Healing Masses every other third Tuesday of the month at 7:00 in Spanish.

The Guadalupanos Ministry will be selling tacos after all masses. The combo includes three tacos and a drink for \$12.00.



### To Our Generous Parishioners!

Due to space limitations in the parish office for food storage, we kindly request donations of food gift cards rather than food items. Any contribution, regardless of amount, is greatly appreciated! Food gift cards will be collected in the collection baskets during Saturday and Sunday services, placed in sealed bags for security, & recorded by our money counters. They will then be distributed through the office, with records maintained of recipients and the amount of each card. Thank you for your continued generosity and support.



**DIOCESAN DEVELOPMENT FUND CAMPAIGN PROGRESS:**

Dear Holy Spirit Family, thank you for helping us get closer to our DDF goal!

Diocese Goal: \$47,300.00

Gifts actually received: \$35,112.4

**Donors: 188 (Out of 1,873 Families)**

In order to reach the remaining \$12,187.56

by December, **we'll need everyone's help.**

**ATENCION– Si usted es un inmigrante feligres o conoce a alguien que este confinado en su casa debido a las circunstancias que enfrentamos hoy en día y necesita ayuda, por favor contacte Norma al: 951-350-5891.**

El Ministerio de la Fraternidad Femenina Católica se reúne todos los **VIERNES** de 10 de la mañana a 12 de la tarde.

**Please pray for the sick and their caregivers of our Parish.**

**Por favor oren por todos los enfermos y sus cuidadores en nuestra Parroquia.**

***Tenga en cuenta: hemos eliminado los nombres que han estado en nuestro boletín durante más de un año. Si su ser querido todavía necesita oraciones, favor de infórma a la oficina para que podamos agregarlo nuevo a la lista.***

Bob Southwick, Diana Becerra, Joseph Rittenhouse, Jose Luis Gutierrez, Jeffrey Melgard, Cyndi Jasper, Rebecca Headly, Rebecca Headly, Natividad Villeda, Lucy Moncada, Anna Vasquez, Hellen Gonzalez- Koretsky, J. De Spain, Joan Van Sickle, Judi Fune, Rocky Burge, S. Thomas, C Decoteau, R. Schmitz, T. Schmitz, Diana Weber Katy & Larry Page, Richard Perry, Sister Paulea Kraft, Jaime Gonzalez, Sheryl Hansen, M. Pitcher, Megan Lea, Michelle Reed, Father D., Frank Serna, Frank Rivvo, Erica Solis, Jose Luis Mercado, Grace Goodale, P. Ornelas, Fr. Mark Bertelli, Fr. Hector Vazquez, Greg Barnett, Frank Rizzo, M. Rodriguez, J M. Corrales, E. Flores, H. Dimas, M. Barrios, L. Vallejo and J. Muñoz., Diana Becerra

**We have removed names that have been in our bulletin for over a year. Kindly notify the office when you or your loved one needs to be removed from the prayer list.**

**Collections of September 13-14, 2025**

|                                                        | Sat /Sun.      | CC     | BF     |
|--------------------------------------------------------|----------------|--------|--------|
| Sat. 5pm                                               | 907.54         | 360.00 | 665.00 |
| 7:30am:                                                | 1347.32        |        |        |
| 9:00am:                                                | 1627.62        |        |        |
| 11:00am:                                               | 1535.00        |        |        |
| 6:00pm:                                                | 887.00         |        |        |
| Office:                                                | 765.00         |        |        |
| Online Giving:                                         | 1645.00        |        |        |
| Spanish Prayer Group                                   | 118.00         |        |        |
| Faith Formation                                        | 160.00         |        |        |
| Immigrants                                             | 111.22         |        |        |
| Assumption                                             |                |        |        |
| Familias Caminando de la Mano de Maria                 |                |        |        |
| Holy Ghost Fathers:                                    |                |        |        |
| Missions                                               |                |        |        |
| Special Donation                                       |                |        |        |
|                                                        |                |        |        |
| First Friday Mass:                                     | 347.00         |        |        |
| First Saturday Mass:                                   |                |        |        |
| Donuts:                                                | 264.83         |        |        |
| General Donations:                                     |                |        |        |
| Collection Totals:                                     | <b>9715.53</b> |        |        |
| <b>Contributions /Contribuciones</b>                   |                |        |        |
| Flowers:                                               | 44.00          |        |        |
| Poor:                                                  | 660.00         |        |        |
| <b>Total Contributions:</b>                            | <b>704.00</b>  |        |        |
| <b>Contributions for Others/Contribuciones a Otros</b> |                |        |        |
| <b>DDF:</b>                                            | 95.00          |        |        |
| <b>Total Collections for Others:</b>                   | <b>95.00</b>   |        |        |

| <b>Ministries/ Ministerio</b>                                                                                                      | <b>Time</b>       | <b>Day</b>                                                         | <b>Coordinator</b>                | <b>Location</b>                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Guadalupanos– Roario                                                                                                               | 7PM               | Lunes                                                              | Juana Neri                        | Capilla de Adoration                                         |
| Grupo de Oracion                                                                                                                   | 7PM               | Martes                                                             | Laura Sanchez                     | Salon                                                        |
| Berevement                                                                                                                         | 3:30 PM           | Tuesday                                                            | Betty Sivers                      | Room 1                                                       |
| Pro-Life/ Pro-Vida                                                                                                                 | 7PM               | 1st & 3rd Thursday of the month / Primero y Tercero Jueves del mes | Kateri Lara                       | Knights of Columbus Hall/ Cuartos de los Caballeros de Colon |
| Fraternidad Femenina Catolica                                                                                                      | 10AM              | Viernes                                                            | Silvia Chun                       | Salon                                                        |
| Familias en Cristo                                                                                                                 | 7PM               | Viernes                                                            | Juan Flores                       | Salon de Los Caballeros de Colon                             |
| Familias Caminando de la Mano De Maria Hacia Jesus                                                                                 | 11:30 AM -5:30 PM | Cada dia 13 de cada mes                                            | Minerva Melchor                   | Iglesia                                                      |
| Homeless Ministry/ El minsterio de los desamparados                                                                                | 10AM              | Every first Saturday of the month/ Cada primer sabado de cada mes  | Ruben Gutierrez & Pauline Peralta | Hall/ Salon                                                  |
| Our Lady of Fatima Devotions/ Nuestra Señora de Fatima                                                                             | 7:45 AM           | Every first Saturday of the month/ Cada primer sabado del mes      | Donna Gindorff                    | Church/ Iglesia                                              |
| Parish Pantry/ Despensa Parroquial                                                                                                 | 9:00 AM– 10:30 AM | Saturday/ Sabado                                                   | Skip Ackerman                     | Knights of Columbus Hall/ Caballeros de Colon                |
| For More information please call the parish office / Por mas informacion por favor llame la oficina parroquial <b>951-927-8544</b> |                   |                                                                    |                                   |                                                              |

| <b>Workshop/ Talleres</b>                                                                                             | <b>Time</b>       | <b>Day</b>                                       | <b>Coordinator</b> | <b>Location</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------|--------------------|-----------------|
| Jubilee Fellowship<br>Nights 2025  | 3:30 PM - 4:30 pm | <b>September 21</b><br>“The Way of the Apostles” | Michelle Franks    | <b>Hall</b>     |
| Jubilar                                                                                                               | 7 PM              | Viernes                                          | Juan Flores        | <b>Salon</b>    |
|                                                                                                                       |                   |                                                  |                    |                 |
|                                                                                                                       |                   |                                                  |                    |                 |

**BAPTISMS/WEDDINGS/QUINCEAÑERAS**

Call Norma Lopez 6 months in advance to begin the Sacramental enrollment process at:

(951) 927-8544 or [nlopez@sbdioocese.org](mailto:nlopez@sbdioocese.org)



**Bautizos/Bodas/Quinceañeras**

Llame a Norma Lopez 6 meses de anticipación para empezar el proceso Sacramental al (951) 927-8544 o [nlopez@sbdioocese.org](mailto:nlopez@sbdioocese.org).

**COMMUNION CALLS AND ANOINTING OF THE SICK**

Please notify the parish office so a visit can be arranged.



**VISITAS DE HOSPITAL Y UNCIÓN DE LOS ENFERMOS**

Notifique a la oficina para que se haga para la visita.

**ANNULMENTS**-re-marriage in Catholic church; call or text Martha @ 951-306-8423 or email: [martha4836@live.com](mailto:martha4836@live.com)

**ANULACIONES**-nuevo matrimonio en la iglesia católica; llame o envíe un mensaje de texto a Martha al 951-306-8423 o envíe un correo electrónico a: [martha4836@live.com](mailto:martha4836@live.com)

Registrations for Faith Formation have been extended September 27th. If you haven't registered your child for sessions, you still have time. If your child is 14 yrs. old and has received their Sacrament of Reconciliation and 1st Communion, but has not yet begun their Confirmation

Preparation, registrations are being accepted for Confirmation and the other grades. You can visit or stop by the office for information or to register your children.



Las inscripciones para la formación de fe para todos los grados escolar se han extendido hasta finales de septiembre 27th. Si su hijo tiene 14 años y ya recibió el Sacramento de Reconciliación y la Primera Comunión, pero aún no ha comenzado su preparación para la Confirmación, puede pasar por la oficina para inscribirlos. También puede inscribir a sus demás hijos; todavía hay cupo en los demás grados. Pase por la oficina para obtener información o inscribir a sus niños.



◆ Jubilee Fellowship Nights ◆

Bring the family, a neighbor, a friend- all are welcome!

For information call Michelle Franks

951-929-0334

**NEW VIDEO SERIES!**

*"The Way of the Apostle"*

\*Preceded by the Rosary\*

**September 21, 2025**

**3:30-4:30**

**Volunteers Needed!**  
We need help cleaning up the rectory garage on Saturday, October 4, 2025. If you can help, please call the Parish Office & ask for Norma.  
951-927-8544/ Ext 105

**Necesitamos voluntarios** para que nos ayuden a limpiar el garaje de la rectoría para el Sabado 4 de octubre.  
Si a usted le gustaria ayudar, por favor llame a la Oficina al 951.927.8544 / Ext:105 y pregunte por Norma.



Join us for the  
**SPANISH COUPLES RETREAT**  
On September 27, 2025  
From 7:30 am—5:00 pm in the Hall



**Please pray for all our military families!**

**Por favor oren por todas nuestras familias militares**



Jesse James Gerhartz, Edward Clark III, K. McGivney, Jason Puney, T. Smith, James Rohland, Jessica Jimenez, Marvin Anderson, Robby & Christina Preston, Kim Duarte, Matthew Davis, Anthony Herbert, Stephen Bruno, C. Rangel, L.Hart, Ryan Barkley, Michael Manuel Rolando Reyes, Timothy Johnson Jr., Timothy Gleissner, Conner Harker, Francisco Limon, Martin Becerra, Mark Malone, R. Flemate, Sean McGivney, Nick Pisani, Joshua Willson, Matthew Briggs, Michael Longo, Brandon Gonzalez, William Longo, Edward T. Feilen, Daniel J. Naputi, Colby Cox, Carmen Chun, Braydad Chun, Ben Chun, Abry Gomez, Eddy Gomez, Ashley Kitchen, Matthew Carrasco, Matthew Walker, Donavon, Andrea Thompson, Jonnathan Torres, Skyler Randolph, Silverio Caballero Jr., Jeroid Morris, & Isaac Sandoval.